

## ENSEÑE A OTROS CÓMO USAR EL 9-1-1

- **Enseñe a los niños a usar el 9-1-1 correctamente** y recuérdelos que es para usar únicamente en emergencias. Mantenga los teléfonos inalámbricos plenamente cargados y en el mismo lugar en la casa. Escriba su dirección cerca del teléfono y enséñesela a los niños y cuidadores. Nunca regale teléfonos móviles viejos a niños como juguetes – muchos de éstos sirven para llamar al 9-1-1
- **Las personas con dificultades de audición o del habla pueden llamar al 9-1-1 por medio de unidades llamadas TTY (teletipos).** Los que no tienen una unidad TTY deben llamar al 9-1-1 con un teléfono fijo y no colgar el aparato; así la línea permanece abierta y el telefonista sabrá la dirección para enviar a la policía. Pero tenga en cuenta que los teléfonos móviles y VoIP no revelan el nombre o ubicación
- **No puede enviar mensajes de texto al 9-1-1**

Para mayor información visite  
[ecomm911.ca](http://ecomm911.ca)



**E-Comm 9-1-1**  
Help us help.

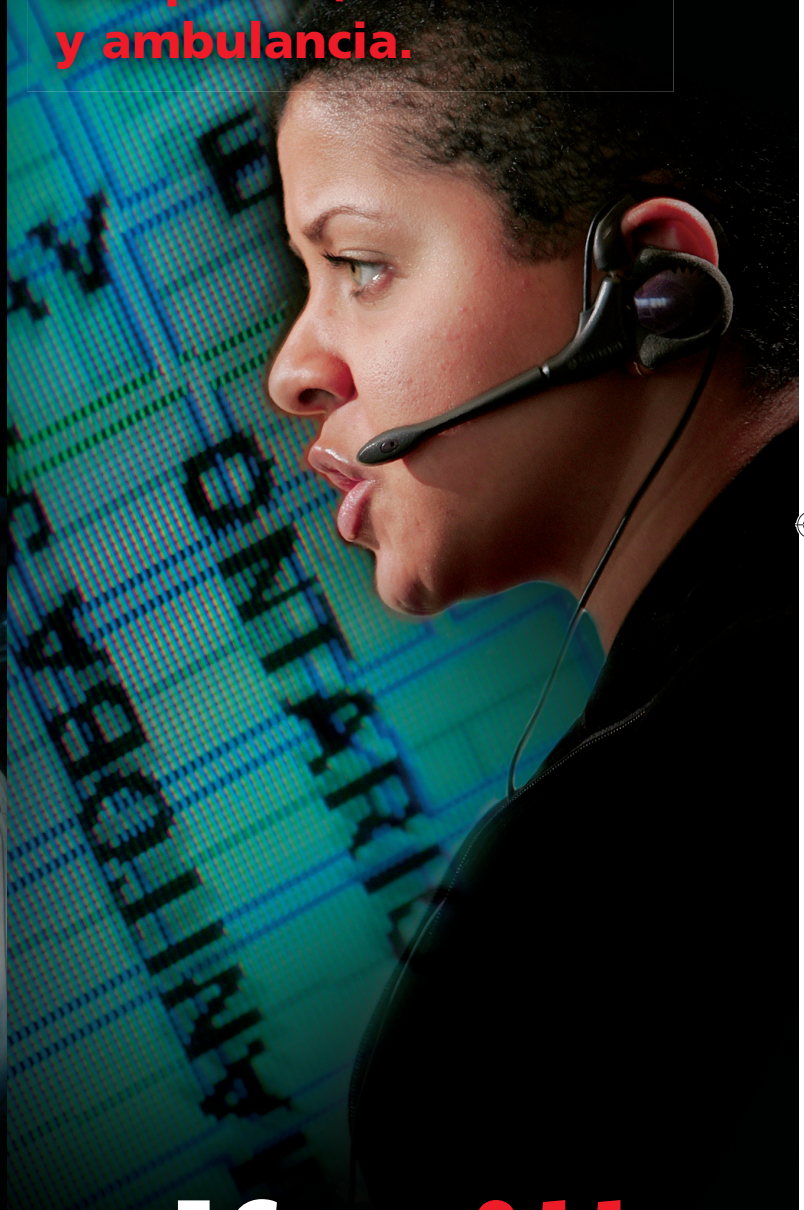


Impreso con tintas de base vegetal, papel postconsumidor 50% y reciclado, procesado sin ácido o cloro, certificado por el Consejo de Administración Responsable del Recurso Forestal.

EC0121 Mar 09 [Spanish]

Consejos  
prácticos  
sobre el **9-1-1**

**Cómo usar su conexión  
a la policía, bomberos  
y ambulancia.**



**E-Comm 9-1-1**  
Help us help.

# 9-1-1 es su conexión a la policía, bomberos y ambulancia.

El 9-1-1 es para emergencias **en que se requiere la respuesta inmediata** de la policía, bomberos o personal médico: si la salud o seguridad o propiedad de una persona están en peligro, o si hay un delito mayor en desarrollo. Los telefonistas de 9-1-1 no pueden proporcionar información sobre el pronóstico meteorológico, apagones eléctricos o servicios municipales. Se le ruega que use el 9-1-1 responsablemente – no es una línea de información.

**Nuestros telefonistas y despachantes son profesionales altamente capacitados, dedicados a ayudarle en lo que necesite. Recuerde estos consejos cuando llame al 9-1-1.**

Cuando un telefonista de E-Comm 9-1-1 contesta, le preguntará si necesita *"police"*, *"fire"* o *"ambulance"* (policía, bomberos o ambulancia) y en qué municipalidad. Apenas les diga el servicio que necesita transferirán su llamada.

- **No cuelgue; siga las instrucciones.** El telefonista de 9-1-1 seguirá en contacto con usted para cerciorarse que su llamada reciba la respuesta de la agencia que usted pidió

## SEPA SU UBICACIÓN

- **Sepa donde está en todo momento** y dígalo apenas se lo pregunten
- Los teléfonos móviles y servicios VoIP (*Internet*) no revelan su ubicación exacta. Usted tiene que saberla
- Debería saber el nombre de la ciudad o zona en que se encuentra, la dirección del edificio, calles cercanas y toda otra información que pueda ser útil para que el personal de respuestas ante emergencias lo ubique (por ej., torres prominentes, puntos de referencia, salidas de la autopista)

## ESTÉ PREPARADO PARA RESPONDER A LAS PREGUNTAS

- **Escuche con atención, hable con claridad y mantenga la calma.** Los telefonistas hacen una serie de preguntas en una secuencia establecida de prioridades; enseguida transmiten los datos vía computador a los despachantes y al personal de respuesta que acudirá a su ayuda

## NO CUELGUE

Si marca el 9-1-1 sin querer, permanezca en línea y díganoslo. Si cuelga no sabremos si usted está bien y tendremos que devolver la llamada o enviar a la policía a verificar.

- **No programe el 9-1-1 en sus aparatos telefónicos** – puede generar llamadas indeseadas al 9-1-1
- Guarde su teléfono móvil en una posición segura cuando no esté en uso, para evitar llamadas indeseadas
- No llame al 9-1-1 únicamente para probar si funciona

## SERVICIOS DE INTÉRPRETES

E-Comm tiene un servicio de intérpretes disponible las 24 horas del día que puede integrarse en línea en menos de un minuto, con servicios en más de 170 idiomas.

- Aconseje a sus parientes y amigos que no hablan inglés acerca del 9-1-1 y que es el número que deben llamar **primero** en una emergencia
- Enseñe a sus parientes y amigos que no hablan inglés el nombre inglés de su propio idioma (por ej., enséñeles a decir *"Spanish"*) en caso que necesiten un intérprete. Esto acelera el proceso
- Anime a sus amigos y parientes a aprender las palabras inglesas *police*, *fire* y *ambulance*
- Ayude a sus parientes y amigos que no hablan inglés a decir sus direcciones en inglés
- Recuerde a sus amigos y parientes que aunque no hablen mucho inglés, los telefonistas de 9-1-1 no requieren mucho más que inglés básico para recopilar la información necesaria